

GALATIA MITE HENGA PAUL LEKHA THOT

Jalenna thutah kipana thupha tuhchah dinga houna

Galatia lekhabu sung thu umdan

Galatia lekhabua kon hin lhagaova damna muchet ahi. Hichu tahsan vanga huhhingna'a kon ahiti, kichen tah'in aseiye. Lekhathot kipatna lam ah lemma, phatthei taona chule thangvahna thudol aseimasan ahi. Hiche lekhathot hi ajatchom deuvin ahi. Ajeh chu atumbeh'a lemma aumin, lungsetna chidang namdangte chule chamna Judeate hichu Greek le Hebrew thusei hoakon, Paul chun phatthei le taona tothoa ajuipeh ahi. Paul chun angailut Galatia mite chu Kipana Thupha dihlouva konin ana huhdoh in ahi.

Galatia lekhabu hin Gospel itilam dol'a nakisan ham ti, nahin geldohsah ding chule niseh nal-hagao hinkhoa iti naman chah ding ham, tijong nahetdoh ding ahi. Paul chun Galatia mite kihen ohna tampi adihlouva konin gospel chamlhatna achun ahinle puiyin ahi. Hichebang chun eihojong kihen-oh na tampia kon Christa a chamlhatna dihtah chun eihin lepui tauhen.

Lekhathot jihpa chule ajih kum

Solchah Paul in akhat channa Missionary ache jouva ajih ahi. Hichu AD 48, Jerusalem Council masang ahi.

Koi henga ajih ham?

Galatia mun'a Christa tahsan ho hichu Rome gamvaipohna mun lailung tua Turkey, Houbung sunga adihlouva kihilna ho suhdih nadinga ajih ahi.

Lemna thu

¹ Hiche lekhathot hi solchah Paul, mihem lhen le mihem thuneina vanga hilou, Jesu Christa Amatah le Jesu athia kona kaithouva Pa Pathen pansah pa, a kon ahi. ² Hikoma sopite ho jouse panna a Galatia houbung ho henga lemna thu kahinthot nahiuve. ³ I-Pau Pathen le Pakai Jesu Christa chun lungset le chamlungmon napeuhen. ⁴ Ichennau vannoit gitlouna a kona huhdoh ichantheina dinguvin, Pa Pathen lunggon dunguiyin, Jesun ahinna eiho chonset jal'in ahungpetan ahi. ⁵ Atonsot tonsot'a dingin loupina chu Pathena hijing tahan! Amen.

Kipana Thupha dang umlou

⁶ Nangho Christa ngailutna khotona a kona, Ama a dinga nakoupau Pathena kona naki-hei mang loi jengu hi kahin datmo lheh jeng nahiuvin ahi. Nangho hin lampi achombeh najuiyu ahitai. ⁷ Hinlah Kipana Thupha tahbeh chu ahitapoi. Christa chungchang thua thudih heikoi hon nangho nangol bolu ahitai. ⁸ Keihon nangho henga Pathen Thu kahung seiphongu kalvala Kipana Thupha chom dang khat seiya auma ahileh keiho hiuing ting ahilouleh vana kona vantil khattou hijongleh Pathen gaosapna achunga umhen. ⁹ Keihon kaseisau kavelsei kit ahi. Nanghon nanajopsau kalvala Kipana

Thupha achom seiphonga aumleh ama chu gaosap chang hen. ¹⁰ Mitmua miho seiphat hol a kahipoi, Pathena kon joh chu kahol ahi. Miho lunglhaishah ding chu kalunggon ana hitaleh keima Christa soh hilou kahi ding ahitai.

Paul solchah'a apanna ajeh

¹¹ Sopi deitahte, keiman nangho kahetchensah nomu chu Kipana Thupha thudol kaseiphong hi mihem lunggel ngaitoa kingam'a ahipoi. ¹² Keiman kathupohle hi mihem a kon ahapon, koiman eihil ahipoi. Chusanga, keiman Jesu Christian kahenga aphondoh hoa kona bou kamu ahije. ¹³ Juda mite hou lama itobang loma katompana Pathen houbung chu keiman kanabolset hitam ti naheuve. Keiman hichu suhmanghel kanagot ahi. ¹⁴ Kapu kapaten achepiu houlam chonna lamadol a keima Judah mi kachan khompi ho sanga gamchenga chung nung joa kana hi ahi. ¹⁵ Hinlah keima kafen masang jenga jong, Pathen in eilhendoh a, chule Alungsetna kidangtah a chu eikou ahi. Ajeh chu hichun Ama alung lhaisah ahi. ¹⁶ keiman Kipana Thupha Jesu thu chu chidang namdang ho koma kaphondoh na dinga AChapa chu kahenga aphondoh ahi. Hichu ahunghi phat in, keiman mihem khattou to kihoutohna dingin kamoh kino jengpon ahi. ¹⁷ Chule keima masanga solchah himasaho to kihoutohna dingin Jerusalema kakaltou dehpoi. Chusangin, keima Arabia gam lama kachemangin chule khonungin

^{☆ 1:13} Act 8:3; 22:4,5; 26:9-11 ^{☆ 1:14} Act 22:3 ^{☆ 1:15} Act 9:3-6; 22:6-10; 26:13-18

Damascus khopia kahung kinungle kit in ahi.
¹⁸ Chujou kum thum alhinin, Peter to kiheto dingin Jerusalema kaga chetouvin, chule amato chun ni som le nga kaumkhomin ahi. ¹⁹ Hiche pet a chu seijui dang kakimupi khat chu Pakai sopipa Jacob chu ahibouve. ²⁰ Keiman Pathen masanga nahenguva kahinjih a kaphondoh hohi jou apangpoi. ²¹ Hiche kagavil jou chun keima Sahlamsang Syria le Cilicia gam sunga kagalut in ahi. ²² Chule hiche pet achu Judea gam'a houbung ho chun keima einahetchen loulaiyu ahi. ²³ Amahon miho seinaa ahet u chu, “Eiho eigimbol hesohpau chun asuhmanggot tahsan chu tun aseiphongtai” tin aseiyyuve. ²⁴ Chule amahon keima jal'in Pathen avahchoiyun ahi.

2

Solchah dang hon Paul solchah'a apanna anoppeh-u

¹ Chuin kum som le li jouvin Jerusalem'ah Barnabas to kagache kit in, chule Titus jong ahung jaotha nalaiyin ahi. ² Chuche muna kagache chu Pathen in gache dinga eihetsah jeh ahi. Chuchea kaum pet chun houbung lamakaiya kiheho chu atumbeh in kakimupin, chule amaho chu chidang namdang ho henga Kipana Thupha kaseiphong kaseipeh in ahi. Keiho thukhat kakisah louva ahileh katohgimna ho jouse mohseh sohthei ahi ti kahen, chule kilhaitet na a kalhaihi mohseh ahi ding kanompon ahi. ³ Chuin amahon eidinpiuvn, chule

[◇] **1:18** Act 9:26-30 [◇] **2:1** Act 11:30; 15:2

kalhonpi Titus jong chu chidang namdang mi ahijeng vang'in cheptantei ding ahi ti angeh deh tapouve. ⁴ Hiche thudola thudoh ahung umdoh jong chu chuche muna Christian kahi tia kisei, sopi lhem ho-guhthima hung kipuilut ho ahiuve. Amaho chu guhthim cha a hung kithollut a eivetlhih leuva chule Christa Jesua kachamlhat-nau hi ahung lahmang got'u ahi. Amaho chun eisohchansah got'u ahin chule amahon Juda mi chonna ho chu juitei eigotsah u ahi. ⁵ Hinlah amaho khut noiya kipehlutna chomkhat jengcha jong kanei man pouve. Keihon kipana thupha thutah chu nangho dingin huhbit kanomun ahi. ⁶ Chule keiman kathu seiphong banjoma seibe ding jong aneideh pouve (amaho lamkaipipu ahinau chu keiman imachomin kagelsang deh-poi, ijeh ham itileh Pathen chun dat aneipoi). ⁷ Chusangin amahon Peter chu Judah mite lah a Kipana Thupha seiphong dinga akinganse tobanga keima hi chidang namdang ho lah a Kipana Thupha seiphong dinga eikinganse ahi ti aheuve. ⁸ Ajehchu Peter chunga solchah hina a natonga Pathen mama chun kei chunga jong na atoh a chidang namdang ho henga kaseiphong le ahi. ⁹ Hiti chun Jacob, Peter chule John hohi houbung khompiho tia kiheuva ahin, amaho chun keiya Pathen thilpeh kachan hi aheuvin, chule amahon Barnabas le keima jong atoh khompiuvin eisanguvin ahi. Amaho chun, amahon Judah nam mite ho lah a thu aseiphong banguva chidang namdang ho koma kaseiphong

[◇] 2:6 Danbu Ni Na 10:17

jom dingin eitilkhouvun ahi. ¹⁰ Amahon eitemnau khat vang chu avaicha ho ipanpi dingu chu aseipenu ahin, hichu kenjong kabolnom ahi.

Antioch khopia Paul in Peter aphona

¹¹ Hinlah Peter Antioch a ahung chun, athilbol dihlouna anaum jeh in, amaiyah a kasosalin ahi. ¹² Ahung lhun masah chun cheptanlou chidang namdang Christian hotoh ana nekhomin ahi. Hinlah chomkhat jouvin, Jacob kiloipi ho ahunglhun phat un, Peter chun anehkhompi jom nom tapoi. Cheptan teiding ahi tia seiho chun aoimo ding akichattah jeh u ahi. ¹³ Hichea kon chun, Judah Christian dang ho jong chun Peter phatlhem umchan chu ajomun, chule amaho jal chun Barnabas jeng jong chu amaho phatlhema chun apuimanguvin ahi. ¹⁴ Amahon Kipana Thupha Thutah thudol chu ajuilouvu kamu doh phat in, midangho jouse masanga chun Peter jah a, “Nangma penlamdola Juda mi nahi ahin, Judeate chonna chu imacha hilouva nagela chule chidang namdang ho hin banga nahin ahin, iti dana chidang namdang ho chu Judah te chonna a chonsah goa nahim,” ti kaseipehtai.

Tahsan jal'a huhhing'a umna

¹⁵ Nangho le keima pendol a Judah mi ihiuvin, chidang namdangho tobanga chonsea ihipouve. ¹⁶ Hinama jongleh, mikhat chu Danthu jui jal'a hilouva, Jesu Christa a tahsan jal'a them changa ahi ti iheuve. Chule eihon Christa Jesu chu tahsan'ah ihitaувин hia chu Pathen to dihna changkhoma ihitaуве, hichu Danthu ijui jeh u hilouvin, Christa itahsan jalu ahi. Ajeh chu

koima danthu jui jal a themchang ding aumpoi.

◊ 17 Ahinlah ihamtin Christa tahsan jal'a Pathen toh kichamna hol ihiu hihenlang, chuteng eihon achonse jing nalai ihiu kimudoh taleu hen itin tem? Christian eichonset sah u hitam? Hiti chu ahipoi. 18 Chusanga, keiman danlui kaphetsa chu kathah sahdoh kit a ahileh keima achonsea kahi. 19 Ijeh ham itileh keiman dan kajui got chun themo eichan ahi. Hijeh a chu keima Dana chu thia kahi ahitai-keiman hichun angaichat jouse chu kangah doh jeng ahi; hitia chu keima Pathena kahin theina ding ahi. 20 Kami lui chu Christa to kikhenbeh tha a kahitai, Ahingnalai hi keima hitalouva, Christa chu keiya hinga ahibouve. Hiti ahijeh chun tua tahsa a kahin hi Pathen Chapa eingailua chule keima dinga kipedohpa tahsan jal'a hinga kahibouve.

21 Keima Pathen milungsetna mohseh hisah holah a kapangpoi. Ijeh ham itileh danthu juiya aPathen anga them eichan dingu hitahen lang hileh Christa chu ahungthi ngailou ding hiya ahitai.

3

Tahsan vanga them channa

1 Vo Galatia mingol ho! Ipi doi le aiyin thilse lama dia nalhim uham? Ijeh ham itileh Jesu Christa thingpel chunga athi lim chu atah a namu u tobang leuva kichertah a nakihetchet sah'u ahitai. 2 Hiche thudoh pen hi kahin donguve: Lhagao Theng nachanu chu Mose Dan najui jalu hiya ham? Ahi hihbeh e! Nanghon Lhagao

◊ 2:16 Labu 143:2; Rm 3:20; Rm 3:22

Theng nachanu chu Christa thudol kisei chu najah jalu ahiye. ³ Ichangei loma phottohna bei nahu ahitadem? Lhagaova Christian hinkho najotpat nauva hi itidan a mihem nakihabol vanguva chamkim dinga nakigelu hintem? ⁴ Kipana Thupha jal'in nathoh genthei lheh jengui. Atahbeh in mohjenseh hiponte, dihnam? Nanghon tua hi aboncha napaidoh got u hitam? ⁵ Nanghon Danthu najui jeh uva chu Pathen in Lhagao Theng napeh uva chule nalah uva thilkidang aboldoh hiya ham? Ahidehpoi! Ajeh chu Christa thudol kithuhilna chu nanghon natahsan tauve. ⁶ Hitobangma chun, "Abraham'in Pathen atahsanin chule Pathen in Ama chu atahsan jal'in chonphan asemundai." ⁷ Abraham chate dihtah ho chu Pathen a atahsan ngamdet ho ahiuve. ⁸ Ipi ngaibem, Pathen in chidang namdang ho chu atahsan jaluva chonpha ahi tia aphondohna dinga hiche phat chu Pathen Thubun anagaldot sa ahitai. Pathen in hiche Kipana Thuphahi masang peha anathutepsa chu, "Nanga kona namtin phatthei chang ding ahi," kitia anahisa ahi. ⁹ Hijeh chun Christaa atahsan ngamlhaho jouse chu Abraham tahsan jal'a phatthei achanna chu chang ding ahiuve.

Danthun sapsetna ahinlhut

¹⁰ Hinlah danthua kisonga Pathen to kilungtona hol ho chu Agaosapna chang ding ahi, ajeh chu Pathen Thun, "Pathen Dan lekhabua kisun thupeh jouse juiya chule nitsoh keilou chu koi

^{☆ 3:6} Semtilbu 15:6; Rm 4:3 ^{☆ 3:7} Rm 4:16 ^{☆ 3:8} Semtilbu 12:3

hijongleh gaosap chang ahi,” ati. [◊] 11 Hiti chun koimachan Danthu jui jeh a Pathen lungtona anejou ding ahipoi ti akichen'e. Ajeh chu Pathen Thubun asei, “Tahsan vanga michonpha chun hinna anei ahi,” ati. [◊] 12 Hiche tahsanna lampi hi Danthu juina lampi to kikhetah ahi, ajeh chu danthu chun, “Danjui vanga mi khat'in hinna anei ahi” kitia ahi. [◊] 13 Hinlah Christan Danin gaosapna aphondoh akona eihuuhdoh u ahitai. Ama thingpel chunga akikhethbeh pet a chu, Aman achunga gaosap ichanna diu chu akilah ahitai. Ajehchu Pathen Thun hitin aseiyе, “Thing chunga kikhaisanga chu koi hijongleh gaosap changa ahi” ati. [◊] 14 Christa Jesu jal'a Pathen in chidang namdang ho chu Abraham phatthei abohna mama a chu phatthei aboh ahi, hiti hi eiho atahsan hohin tahsan vanga Lhagao Theng athutep hi ichandiu hiya ahi. 15 Kasopi deitahteho, hichea hin nitin hinkhoa dinga vetsahna khat aume. Koiman kinoptona umsa khelthei hilou chu amoh kahlhah theipon ahilouleh asempha theipoi. Hiche jong hi hitima chu ahi. 16 Pathen in Abraham le acha chu thutep ho anape e. Chule hetding chu Pathen Thubu chun “Achateho” tia achilhah tamtah koma athutep bangin aseipoi. Chusangin, “Achapa koma” atin-hichu Christa kiseina ahi. 17 Keiman kaseigot chu hiche ahi: Pathen in Abraham to akitepna chu kum 430 jouvin Pathen in Mose Danthu apeh geiyan jong ima hilouvin akikoitheipoi. Chutile Pathen in athutep chu

[◊] 3:10 Danbu Ni Na 27:26 [◊] 3:11 Habakkuk 2:4 [◊] 3:12
Thempu Dan 18:5 [◊] 3:13 Danbu Ni Na 21:23

asuhkeh hiding ahitai. [◊] 18 Ajehchu goul ding chu Danthu jui jal'a kinei ding hitahen lang hileh, Pathen thutep kisan jal hitalou ding ahi. Hinla Pathen in lungset them ahina jal'a Abraham athutep hiya ahi. [◊]

Danthu kipeh lona

19 Chuti ahile Danthu chu ipi jeh a kipea hintem? Hiche kipeh lona jeh chu thutepto kilhon a miho chu achonset'u mudohsahna ding ahiye. Hinlah Danthu kipeh chu thutep Chapa chu ahungkahsea dinga bou kipe'ah ahi. Pathen in Danthu hi vantil hoa kona Mose khut a apeh ahin, ama chu Pathen le mihemte kah a palaija panga ahi. 20 Tua Palai hi khatchang sanga akalval aumtheile kinoptona chu adetsah cheh ahi. Hinlah Pathen hi khatseh ahin, Abraham athutep chun palai khat jong amangpoi. 21 Chuti ahileh Pathen Danthu le Pathen Athutep kikah a akikalna ipi umem? Aum hihbeh e! Danthun hinkhothah eipehtheiyu hihenlang hileh, hichu juijala eihon Pathen to kilungtona ineithe dingu ahitai. 22 Hinlah Pathen Thubun aphongdoh in, eihos jouse chonset a sohchang ihiuvu, Jesu Christa tahsan jal a bou Pathen thutep chaml-hatna chu changa ihiuve. 23 Christaa tahsanna lampi inei masang uvin eihos hi Danthu noiya vettup a uma inahiuve. Eihos hi huhbitna kulsunga chu tahsanna lampi ahung kilahdoh masangsea uma inahiu ahi. 24 Lamchom jep in hinsei inge. Christa hung masangsea hi Danthu chu eipuihoiyuva panga anahin, tahsan vanga

[◊] 3:17 Potdohbu 12:40 [◊] 3:18 Rm 4:14

Pathen to kilungtona inei masang seuva dinga eihuhbit uva panga ahi. ²⁵ Tun tahnanna lampi chu hunga ahitan, eipuihoi dinguvin Danthu chu ingaichatbe tapouve.

Cha le goulo

²⁶ Ajeh iham itileh Christa Jesu natahsan jal uva nabonchauva Pathen chate nahisoh keiyu ahi. ²⁷ Chule Christa to baptize chang'a kigomkhom ho chun, vonthah kivon tobanga Christa chu akivon u ahitai. ²⁸ Juda mi ahilouleh chidang namdangaum chom tapoi, sohchang ahilouleh chamhat, pasal le numei aumdeh tapoi. Ajeh iham itileh nangho nabonchauva Christa Jesua khat nahi tauve. ²⁹ Chule tun nangho Christaa nahi tauvin, Abraham chate tahbeh nahiuve. Nangho agoulo ding nahiuvin, chule Abraham henga Pathen thutep chu nanghoa ahitai. [✡]

4

¹ Hiti lam hin geluvin. Mipa khat chu athia chule achate neonalaiko dinga goulo ding adal-hahpeh tah a ahijongleh, hiche chapang ho chu apau neijouse chu changdiu Hinama jongleh, ahung letdoh kahseuva chu soh ho sanga achungnun johnau imachom aumdeh pouve. ² Amaho chu apauvin ateppeh-u kum alhin kahseuva achinghoiyuva pangho thu thua chu nung ding ahiuve. ³ Eiho dinmun jong Christa ahung masanga chutobangma chu inahiu ahi. Eiho hi chapang ho banga chu hiche vannoiya hi lhagao

[✡] 3:29 Rm 4:13

thubul ho thudol a sohchanga inahiuve. ⁴ Hinlah aphat chet chu ahung hi phat in, Pathen in Achapa chu numeiya kona hungpeng din, danthu noiya kipelutdin ahinsoltan ahi. ⁵ Eiho Dan-thua sohchangsa ho hi Achatea eisemuva, chamlhat ihina dingun, Pathen in AChapa ahinsoltai. [◊]

⁶ Chule eiho Achate ihitahjeh uvin, Pathen in Achapa Lhagao chu ilung sanguva ahinsolin, Abba Pa tia koutheina eineisah tauve. ⁷ Tun nang chu soh nahi tapon, Pathen Cha tahbeh nahi ahitai. Chule nangma Acha nahitah jeh a, Pathen in agoulo dinga nasem ahitai.

Houbung dinga kichatna

⁸ Chidang namdang nanghon Pathen nahet masanguva, auma jong hilou pathen ho soh a chu napanu anahi. ⁹ Hiti chun tun Pathen nahe tauvin (ahiloule Pathen het nahi tauve tileng), iti dana chu nangho Avela hiche vannoiya lhinelna le lhagao thubul ho panabei thudola sohchangkit dinga nakipehlut dingu ham? ¹⁰ Nanghon Pathen lunglhaisahna dinga nikho ho ahiloule lhaho ahiloule kum kiheichin ahiloule kum ho geiya nanit u ahi. ¹¹ Nangho katijatpeh u hi, ijemtia nangho chunga katohgimnau jouse hi mohseh hibep'a hitam tihi ahi. ¹² Sopi deitahte, kangeh nomnau chu nangho hichehoa kona nachamlhatna dinguva, keima tah jong nangho chidang namdangte banga kaumhi, hiche danhoa konin keima banghin ongtholun. Keiman nangho henga Pathen Thu kahung seiphong masat chun

[◊] 4:5 Rm 8:15-17

alamlouvin neibol sepouve. ¹³ Keiman na-henguva Kipana Thupha kahinpoh chun keima kana dampoi ti nageldoh jing diu kagingchai. ¹⁴ Ahin kadinmun umdan chun neisanlouna dinguba lhep patepna natojeng vangun, nanghon neinahsah mobol pouvin ahilouleh keiya konin nakihei mangpouve. Chutilouvin neina sanguvin, nanghon neina lhunsahuvin, chule Pathen vantil khat bangin ahilouleh Christa Jesu Amatah nasan diu bangtah chun neibol phauvin ahi. ¹⁵ Chuche pet a nakipanau le nathanopnau lungthim chu tua hoilamba hitam? Hithei bon henlang hileh namit u chu nakaldoh uva keima neipeh jengthei diuva kaginchat nahiuvin ahi. ¹⁶ Tua hi keiman thutah kaseipeh jeh uva namelmauva kapan hitam? ¹⁷ Chuche thuhil dihlou ho chun nangho lunghaisahna dingin akihabol uvin, hinla alunggon'u apha ahipoi. Amaho chun nangho keima a kona nachom khen jeng got u hi, nanghon amaho bou na-juina dingu ageljeh u ahi. ¹⁸ Mi khattouvin nangho dinga thilpha bolnomna aneiya ahileh, aphajenge; keiman nangho kaumpi pet jengbou hilouvin aman boljinghen. ¹⁹ Vo kacha deitahte! Keiman nangho dinga naosonat thohlel banga kathoh gim kit hi nanghoa Christa lim asodoh kahsea ding hiya ahi. ²⁰ Keima hi nangho toh tupet'a kaumkhom hileh katilheh e, chule kaPao awcheng kakhel nome. Hinlah hitobanga kigamlatna hin ipi lamsanga kakithopi thei dingu kahejengpoi.

Hagar le Sarah a kon kitilkhouna

²¹ Danthu noiya umnom hon neiseipeh un, Danthun ipi mong asei nahet chet mong hinam? ²² Pathen Lekhabun aseiye: Abraham'in chapa ni aneiyin, khat chu sohnu akon ahin chule khat chu numei ongthol nua kon ahi. ²³ Sohnu chapa chu mihem lungtup a Pathen thutep suhbulhit gotna ahi. Hinla ajitahbeh nu chapa chu Pathen thutep dungjuiya guilhungah ahi. ²⁴ Hiche numei teni hi Pathen kitepna ni vetsahna ahilhone. Numei masanu Hagar hi Sinai Mol'a kona Danthua asohchannau chu vetsahna ahi. ²⁵ Chule tun Jerusalem hi Arabia gam'a Sinai Mol tobang hiya ahi, ajeh chu ama le achate Danthua sohchangin aumun ahi. ²⁶ Hinlah numei chom dang nu, Sarah chu Van Jerusalem vetsahna ahi. Ama numei ongthol ahin, eihon nu ahi. ²⁷ Isaiah themgaovin, “Vo chaneilou numei kipah thanomin, cha hing khalouhela, naosonat thoh khalouhelnu, Kipah tah in awthong jejung samin! Ajeh chu numei chahinglou nun ajipato umkhomnu sangin chate ahaojotai,” ati. ²⁸ Chule kasopite, nangho Isaac banga chu thutep chate nahu ahi. ²⁹ Hinlah tun nanghon danthu najui dingu deisah ho chun, Ishmael-mihem kibol hat'a hungpeng cha chun, Isaac-Lhagaova hungpeng cha chu agimbol tobanga nagimbolu ahi. ³⁰ Hinlah Pathen Thubun hiche thuahi ipi asei em? “Sohnu le acha chu nodoh tha tan, ajeh iham itileh soh numei cha chun ongtholnu cha chuto goulokhom theiponte” ati.

[☆] 4:22 Semtilbu 16:15; Semtilbu 21:2 [☆] 4:27 Isa 54:1 [☆] 4:29 Semtilbu 21:9

❖ 31 Hijeh chun sopi deitahte, eihohi sohnu cha ihipouve, ongtholnu chate joh ihiu ahiye.

5

Christian chamlhatna

¹ Hitia hi Christa chun tahbeh monga eichaml-hatsah u ahitai. Tun chamlhat nahiuhchu photchennan umden un, chule Danthua sohchanna a kihen ohkit tahih un. ² Ngaiyun! Keima Paul in hiche hi kaseipeh nahiuve. Nanghon cheptan chu Pathen to kilungtona dinga kiphama nagel jinguva ahileh Christa chu nangho dinga ima phatchomna hitalou ding ahi. ³ Keiman velseikit inge, nanghon cheptan'a Pathen lung lhaisah nagot nahlai uva ahileh, nanghon Mose Danbua kisun jouse chonna dan ho najuidiu ngainalai tina ahi. ⁴ Ajeh iham itileh Danthu juiya Pathen lungtona nanagot'u ahileh nangho Christa a kona satlhah nahiuhhitai! Pathen lungset chan'a kona pullha nahiuhhitai. ⁵ Hinlah Lhagaova hing'ah eihon Pathen in chonphatna eithutep u chu tahsana thanoma ngah jinga um ihiuve. ⁶ Ajeh iham itileh eihon Christa Jesua itahsanu ingaplhah uva chu cheptan ahiloule cheptan louvin ima phatchomna aumtapoi. Athupipen chu ngailutna a kiphong-doh tahsan hi ahi. ⁷ Nalhaitet jaonau aphanai. Thutah nung najui nauva kona koi ham na-nunghei kit uvah? ⁸ Pathen hilou beh ding ahi, ajeh chu Aman chamlhatna dinga nakouvu ahi. ⁹ Hiche thuhil dihlou hi chol neocha

changbonglah a kilhah tobang ahi! ^{☆ 10} Pakaiyin thuhil dihlouva kona nahonbit dingu katahsanin ahi. Nalung nohphahsah uva chu Pathen in koipen hijongleh achungthu tanhen. ¹¹ Kasopi deitahte, keiman tugeihin nangho chep natan diu ahi tileng-miphabep in kaseiyin alauvin-chuti ahileh ipi jeh a tugeiya hi keima eikigimbol hesoh hintem? Christa thingpel jal a Huhhingna thuseiphonga panglou hileng koima alungthoiya umlou ding ahi. ¹² Chuche boina sodoh ho, cheptansah a imacha hilou nasogo hou chu amaho tah imacha hilou kisoh ule katilheh jenge. ¹³ Ajeh iham itileh kasopiteho, nangho chamlhat hinkho mang dinga kikou nahiuve. Hinlah nachamlhatnau chu ngailutnaa khat le khat kijentonan mang jouvin. ¹⁴ Ajeh iham itileh Dan pumpi chu hiche thupeh khat a hi kingam'a ahi, hichu "Nangma nakingailut bangin naheng nakom ngailun." ^{☆ 15} Hinlah nangho aphatseh a nakipeto uva chule kivallhumto sau sauva uma nahiuleh kihongphauin, khat le khat kisuhmang ton a theiya chingtheiyun.

Lhagaova lamjot

¹⁶ Hiti ahijeh in Lhagao Thengin nahinkhou kaihoi hen kati ahi. Hiti chu hileh nanghon nachonset nomnau lungngaichat chu nabol lou dingu ahitai. ¹⁷ Chonsetnomna lungchangin thilse abolnomin, hichu Lhagaovin abolnom chuto kikala ahi. Chule Lhagao chun chonsetnomna lungngaichat to kikal ngaichatna eipeh u ahitai. Hicheten hi kidou jing jenga ahijeh a

^{☆ 5:9} 1 Crth 5:6 ^{☆ 5:14} Thempu Dan 19:18

nangman nalunggot apha jong chu naboltheilou ahi. [◊] ¹⁸ Hinlah nangma Lhagao chun nathunun tengleh nangma Mose Danthua chu namopohna umlouva ahitai. ¹⁹ Nangho na-chonset lung ngaichat thua nanun tenguleh, hichea kon chun: kingaichat tona lama chon-hoilou, thenlouna, lungguh a chonset nopsah ngaichatna, ²⁰ Milim houna, doichoina, kihotna, kinahna, kimit thipna, kilunghan khum tona, chang phatchom holna, kidouna, kibung khenna, ²¹ kimitthipna, jukhamna, eltol golnop bol, chule hitobang chonset adangho jong ahi. Kanaseisa bangin naseipeh kituvinge, koi hitaleh hitobanga hingnalai ho chun Pathen Lenggam alolou ding ahi. ²² Hinlah Lhagao Theng chun hitobang gaho hi ihinkhouva ahinsodoh ding ahi: ngailut, kipa, cham-lungmon, thohhat, lungsetthem, phatna, tahsan um hina, ²³ lungneng, chule kitimthem hichengse hi ahi. Hicheho chunga Danthun thaneina aneipoi. ²⁴ Christa Jesua hiho dingin tahsa lungtup hole chonset lung ngaichat ho chu Athingpela akhetbeh tha ahitai. ²⁵ Eiho Lhagaova hinga ihitaувин, ihinkhouvah imalam jousen Lhagao kaihoina hinkho chu mangu hite. ²⁶ Eiho kihisahval pouhite, ahilouleh khatle khat lungphat mosah ahilouleh khatle khat kithangsetto pouhite.

6

Khat le khat pohgih kipoh huna thudol

[◊] 5:17 Rm 7:15-23

¹ Sopi deitahte, atahsan khat chu chonset in athujo tah a ahileh, nangho Pathen ngaisah hon lungnengtah le kineosah tah a lamdih lama nahin lepui uva napanhu diu hiya ahi. Chule nangma jong chuche chonsetna a chu nalhuhlouna dingin chingtheiyin. ² Khat'in khat pohgih poh huvin, hiti chun Christa danthu chu subulhit un. ³ Nangman midang khattou gakithopi dinga lomlouva nakigela ahileh nang le nang kingolbola nahi ahitai. Chutobang loma thupia nahipoi. ⁴ Nanatoh chu chingthei tah in bolin, ajeh iham itileh phatah a naboljeh a nalungna kim ding ahi, chule hichea chu na natohna chunga koimadang to nakitekah angaipoi. ⁵ Ajeh iham itileh eima khat cheh hi eima natoh chung chang thua mopo cheh ihiuve. ⁶ Pathen Thu kihil ho chun ahil hou dinga, amaho tochun thilpha achankhompi ding agonpeh dingu adoltah ahi. ⁷ Koima kipui mangsah hih un-Pathen thutan dihje chu nelpeh hih un. Nangman natulut chu aga nalotei ding ahi. ⁸ Achonsetnau lungngaichat suhbulhitna dinga hing ho chun hiche chonsetnomna chonna a chu akemmang theile thina chu aki-atdiu ahi. Hinlah Lhagao lunghaina a hing ho chun Lhagaova kona tonsot hinna a aki-at dingu ahi. ⁹ Hiti ahijeh chun apha bolna a lhadahpou hite. Imoh lhahdah lou uleh aphatcha phattheina tohga i-at dingu ahi. ¹⁰ Hichejeh chun, phat kijen ineipet chauhin mitin koma thilpha bolu hite-adehset'a tahsan insung miho koma iboldiu ahije.

Achaina gihna le temna

11 KEIMAN JEM KHOUTAH A HICHE THUKHUMKHANA KAKHUTTAH A KAJIH HI HEUVIN. 12 Nangho cheptan sahtei nagohou chun midang mitvet a apha bola kingaitouva ahi. Amaho chun Christa thingpel bouvin ahuhhing jouve ti thuhila gimbol hesoh thohding chu anoplou jeh u ahibouve. 13 Chule cheptan teiding ahi tiho jong chun amaho jengin jong Danthu chu abonin anitdeh pouve. Amaho chun chep natandiu adeina jeh u chu nangho kiletsahpi a neija chule kanung juiho ahiuve tia kithang atna a naneigot u ahibouve. 14 Keima dingin vang Ipakaiyu Jesu Christa thingpel thu tailou imacha dang sondabeh jeng inge. Hiche thingpel jal'a chu, vannoiya kalunglutna hi thingpel a kikhenbeh a ahitai, chule vannoi keiya alunglutna ding jong thidoh a ahitai. 15 Eiho cheptan ihiuvem ahilouleh cheptanlou ihiuvem tifi imacha akhoh poi. Akiphampopen chu semthah na a chu kikhelna tahbeh ineitei dingu chu hiya ahi. 16 Pathena cham-lungmonna le khotona chu hiche Pathen mithahte chena lhongpi jui'a jop

ho chunga umhen

17 Tua pat'in koiman hiche thudol hoa hin eisuboi tahihi hen. Ajeh iham itileh keiman katahsa chunga hi Jesua kahi vetsahna mahaho kaput ahitai. 18 Sopi deitahte, IPakaiyu Jesu Christa milungsetna chun nalhagaovu umpi hen. Amen.

**PATHEN LEKHABU THENG
The Holy Bible in the Chongthu Dialect of India**

Copyright © 2020 Chongthu Bible Translation Team

Language: Chongthu (Chin, Thado)

Dialect: Chongthu

This is a draft copy of a work in progress. It will be updated.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2022-11-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Nov 2022

3254801d-c34e-5c2b-be2e-99bf486ad253